

Scantext oversættelser ApS

Stenagervej 2
8240 Risskov

CVR-nr. 17 42 21 70

Årsrapport for 2019

Årsrapporten er fremlagt og
godkendt på selskabets ordinære ge-
neralforsamling den 25/05 2020

Gitte B. Petersen
Dirigent

Indholdsfortegnelse

	Side
Påtegninger	
Ledelsespåtegning	2
Den uafhængige revisors gennemgangserklæring	3
Ledelsesberetning	
Selskabsoplysninger	5
Ledelsesberetning	6
Årsregnskab	
Anvendt regnskabspraksis	7
Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 2019	11
Balance pr. 31. december 2019	12
Noter til årsrapporten	14

Ledespåtegning

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2019 for Scantext oversættelser ApS.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2019 og resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2019.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsregnskabet er ikke revideret. Ledelsen erklærer, at betingelserne herfor er opfyldt.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Aarhus, den 14. april 2020

Direktion

Gitte Brøndum Petersen

Ulla Hakanowitz

Bestyrelse

Gitte Brøndum Petersen

Ulla Hakanowitz

Den uafhængige revisors gennemgangserklæring

Til kapitalejerne i Scantext oversættelser ApS

Vi har udført gennemgang af årsregnskabet for Scantext oversættelser ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2019, der omfatter, resultatopgørelse, balance, noter og anvendt regnskabspraksis.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet. Vi har udført vores gennemgang i overensstemmelse med den internationale standard vedrørende opgaver om gennemgang af historiske regnskaber og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi skal udtrykke en konklusion om, hvorvidt vi er blevet bekendt med forhold, der giver os grund til at mene, at årsregnskabet som helhed ikke i alle væsentlige henseender er udarbejdet i overensstemmelse med den relevante regnskabsmæssige begrebsramme. Dette kræver også, at vi overholder etiske krav.

En gennemgang af et regnskab udført efter den internationale standard vedrørende opgaver om gennemgang af historiske regnskaber er en erklæringsopgave med begrænset sikkerhed. Revisor udfører handlinger, der primært består af forespørgsler til ledelsen og, hvor det er hensigtsmæssigt, andre i virksomheden, samt anvendelse af analytiske handlinger og vurdering af det opnåede bevis.

Omfanget af de handlinger, der udføres ved en gennemgang, er betydeligt mindre end ved en revision udført efter de internationale standarder om revision. Vi udtrykker derfor ingen revisionskonklusion om årsregnskabet.

Konklusion

Ved den udførte gennemgang er vi ikke blevet bekendt med forhold, der giver os grund til at mene, at årsregnskabet ikke giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2019 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2019 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Den uafhængige revisors gennemgangserklæring

Holstebro, den 14. april 2020

Revisionskontoret Vest

Registreret revisionsaktieselskab
CVR-nr. 28 31 26 79

Anders H. Jensen

Statsautoriseret revisor

MNE-nr. mne33708

Selskabsoplysninger

Selskabet

Scantext oversættelser ApS
Stenagervej 2
8240 Risskov

Telefon: 86 76 09 99

E-mail: info@scantext.dk

CVR-nr.: 17 42 21 70

Regnskabsperiode: 1. januar - 31. december 2019

Hjemsted: Århus

Bestyrelse

Gitte Brøndum Petersen
Ulla Hakanowitz

Direktion

Gitte Brøndum Petersen
Ulla Hakanowitz

Revisor

Revisionskontoret Vest
Registreret revisionsaktieselskab
Lægårdvej 91C
7500 Holstebro

Pengeinstitut

Jutlander Bank A/S

Ledelsesberetning

Selskabets væsentligste aktiviteter

Selskabets formål er at udfærdige tekniske oversættelser og anden dermed i forbindelse stående virksomhed.

Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold

Selskabets resultatopgørelse for 2019 udviser et overskud på kr. 247.012, og selskabets balance pr. 31. december 2019 udviser en egenkapital på kr. 658.854.

Oplysning om egne kapitalandele

Information om egne kapitalandele i virksomhedens beholdning

Beskrivelse af egne kapitalandele:

Den 16. marts 2015 erhvervede virksomheden nomineret kr. 68.000 af sine egne anparter, svarende til 34 %. Den samlede betaling for anparterne udgjorde TDKK 733.367, som er trukket fra overført resultat under egenkapitalen. Disse anparter er ikke annulleret og besiddes derfor som egne Anparter. Selskabet kan således sælge disse anparter på et senere tidspunkt. Anparterne er erhvervet som led i virksomhedens strategi.

Antal egne kapitalandele i virksomhedens beholdning: 68 anparter

Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten for Scantext oversættelser ApS for 2019 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B med tilvalg fra højere klasser.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Årsrapporten for 2019 er aflagt i kr.

Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Resultatopgørelsen

Bruttofortjeneste

Selskabet anvender bestemmelsen i årsregnskabslovens § 32, hvorefter selskabets omsætning ikke er oplyst.

Bruttofortjeneste er et sammendrag af nettoomsætning med fradrag af omkostninger til råvarer og hjælpematerialer og andre eksterne omkostninger.

Nettoomsætning

Indtægter ved salg af ydelser indregnes i resultatopgørelsen, hvis risikoovergang, normalt ved levering til køber, har fundet sted, og hvis indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget.

Anvendt regnskabspraksis

Hvor der leveres produkter med høj grad af individuel tilpasning, foretages indregning i nettoomsætningen, i takt med at produktionen udføres, hvorved omsætningen svarer til salgsværdien af årets udførte arbejder (produktionsmetoden). Denne metode anvendes, når de samlede indtægter og omkostninger på kontrakten og færdiggørelsesgraden på balancedagen kan skønnes pålideligt, og det er sandsynligt, at de økonomiske fordele vil tilgå selskabet.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer mv.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring m.v. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende transaktioner i fremmed valuta samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen mv.

Skat af årets resultat

Årets skat, som består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til poster direkte i egenkapitalen.

Balancen

Immaterielle anlægsaktiver

Erhvervet goodwill måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger. Goodwill afskrives lineært over den økonomiske brugstid, der er vurderet til 10 år. Afskrivningsperioden er foretaget ud fra en vurdering af den erhvervede virksomheds markedsposition og indtjeningsprofil.

Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til brug.

Anvendt regnskabspraksis

Kostprisen på et samlet aktiv opdeles i separate bestanddele, der afskrives hver for sig, hvis brugstiden på de enkelte bestanddele er forskellig.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdier:

	Brugstid	Restværdi
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3-5 år	0 %
Indretning af lejede lokaler	3-7 år	0 %

Fortjeneste eller tab ved salg af materielle anlægsaktiver indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter henholdsvis andre driftsomkostninger.

Andre værdipapirer og kapitalandele, anlægsaktiver

Værdipapirer måles til kostpris.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris.

Der foretages nedskrivning til imødegåelse af tab, hvor der vurderes at være indtruffet en objektiv indikation på, at et tilgodehavende eller en portefølje af tilgodehavender er værdiforringet. Hvis der foreligger en objektiv indikation på, at et individuelt tilgodehavende er værdiforringet, foretages nedskrivning på individuelt niveau.

Igangværende arbejder for fremmed regning

Igangværende arbejder for fremmed regning måles til salgsværdien af det udførte arbejde. Salgsværdien måles på baggrund af færdiggørelsesgraden på balancedagen og de samlede forventede indtægter på det enkelte igangværende arbejde.

Det enkelte igangværende arbejde indregnes i balancen under tilgodehavender eller gældsforpligtelser. Nettoaktiver udgøres af summen af de igangværende arbejder, hvor salgsværdien af det udførte arbejde overstiger acontofaktureringer. Nettoforpligtelser udgøres af summen af de igangværende arbejder, hvor acontofaktureringer overstiger salgsværdien.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, indregnet under omsætningsaktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Selskabsskat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Anvendt regnskabspraksis

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gældsmetode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser i de respektive lande, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen bortset fra poster, der føres direkte på egenkapitalen.

Gældsforpligtelser

Gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører, tilknyttede virksomheder samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, indregnet under kortfristede gældsforpligtelser, omfatter modtagne betalinger vedrørende indtægter i de efterfølgende år.

Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes ved første indregning til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post. Hvis valutapositioner anses for sikring af fremtidig pengestrømme, indregnes værdireguleringerne direkte på egenkapitalen.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældsforpligtelsens opståen eller indregning i seneste årsregnskab indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 2019

	<u>Note</u>	<u>2019</u> kr.	<u>2018</u> kr.
Bruttofortjeneste		1.840.215	2.359.619
Personaleomkostninger	1	-1.472.898	-1.693.708
Af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver		<u>-49.144</u>	<u>-49.987</u>
Resultat før finansielle poster		318.173	615.924
Finansielle indtægter		86	4.251
Finansielle omkostninger		<u>-982</u>	<u>-4.055</u>
Resultat før skat		317.277	616.120
Skat af årets resultat	2	<u>-70.265</u>	<u>-135.946</u>
Årets resultat		<u>247.012</u>	<u>480.174</u>
 Resultatdisponering			
Foreslået udbytte		0	475.000
Overført resultat		<u>247.012</u>	<u>5.174</u>
		<u>247.012</u>	<u>480.174</u>

Balance pr. 31. december 2019

	<u>Note</u>	<u>2019</u> kr.	<u>2018</u> kr.
Aktiver			
Goodwill		344.009	393.154
Immaterielle anlægsaktiver		344.009	393.154
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		23.200	23.200
Materielle anlægsaktiver		23.200	23.200
Andre værdipapirer og kapitalandele		10.000	10.000
Deposita		27.000	27.000
Finansielle anlægsaktiver		37.000	37.000
Anlægsaktiver i alt		404.209	453.354
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser		282.182	409.348
Igangværende arbejder for fremmed regning		8.630	42.132
Andre tilgodehavender		204.769	130.754
Selskabsskat		18.376	25.754
Periodeafgrænsningsposter		19.064	30.006
Tilgodehavender		533.021	637.994
Likvide beholdninger		376.359	480.738
Omsætningsaktiver i alt		909.380	1.118.732
Aktiver i alt		1.313.589	1.572.086

Balance pr. 31. december 2019

	<u>Note</u>	<u>2019</u> kr.	<u>2018</u> kr.
Passiver			
Virksomhedskapital		200.000	200.000
Overført resultat		458.854	211.842
Foreslået udbytte for regnskabsåret		<u>0</u>	<u>475.000</u>
Egenkapital	3	<u>658.854</u>	<u>886.842</u>
Hensættelse til udskudt skat		<u>8.647</u>	<u>2.006</u>
Hensatte forpligtelser i alt		<u>8.647</u>	<u>2.006</u>
Anden gæld		<u>28.375</u>	<u>0</u>
Langfristede gældsforpligtelser	4	<u>28.375</u>	<u>0</u>
Leverandører af varer og tjenesteydelser		133.171	191.779
Anden gæld		484.542	482.255
Periodeafgrænsningsposter		<u>0</u>	<u>9.204</u>
Kortfristede gældsforpligtelser		<u>617.713</u>	<u>683.238</u>
Gældsforpligtelser i alt		<u>646.088</u>	<u>683.238</u>
Passiver i alt		<u>1.313.589</u>	<u>1.572.086</u>
Eventualforpligtelser	5		

Noter til årsrapporten

	<u>2019</u>	<u>2018</u>		
	kr.	kr.		
1 Personaleomkostninger				
Lønninger	1.256.327	1.480.172		
Pensioner	186.018	179.298		
Andre omkostninger til social sikring	<u>30.553</u>	<u>34.238</u>		
	<u>1.472.898</u>	<u>1.693.708</u>		
Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere	<u>4</u>	<u>5</u>		
2 Skat af årets resultat				
Årets aktuelle skat	63.624	125.246		
Årets udskudte skat	<u>6.641</u>	<u>10.700</u>		
	<u>70.265</u>	<u>135.946</u>		
3 Egenkapital				
	Virksomheds-	Overført	Foreslået ud-	
	kapital	resultat	bytte for	
	<u> </u>	<u> </u>	regnskabsåret	<u> I alt </u>
Egenkapital 1. januar 2019	200.000	211.842	475.000	886.842
Betalt ordinært udbytte	0	0	-475.000	-475.000
Årets resultat	<u>0</u>	<u>247.012</u>	<u>0</u>	<u>247.012</u>
Egenkapital 31. december 2019	<u>200.000</u>	<u>458.854</u>	<u>0</u>	<u>658.854</u>

Noter til årsrapporten

4 Langfristede gældsforpligtelser

	<u>2019</u>	<u>2018</u>
	kr.	kr.
Anden gæld		
Mellem 1 og 5 år	<u>28.375</u>	<u>0</u>
Langfristet del	28.375	0
Øvrig kortfristet anden gæld	<u>484.542</u>	<u>482.255</u>
Kortfristet del	<u>484.542</u>	<u>482.255</u>
	<u>512.917</u>	<u>482.255</u>

5 Eventualforpligtelser

Selskabet har indgået lejeforpligtelser, der pr. 31. december 2019 andrager tkr. 150 pr. år og en opsigelsesperiode der udgør tkr. 39.